16 March 2007

Statement from the Review Committee of the Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia

On 16 March 2007, the Review Committee concluded a ten-day session in Phnom Penh on the draft Internal Rules.

During the session, the Review Committee discussed in exhaustive detail many points and resolved all remaining disagreements, although some fine tuning remains to be done.

However, one issue not mentioned in the draft Internal Rules, but still outstanding, is the impact of the Bar Association of the Kingdom of Cambodia (BAKC) registration fees on the participation of foreign lawyers in the ECCC.

The latest decision of the BAKC imposes a fee that is unacceptable to the international judges, who consider that it severely limits the rights of accused and victims to select counsel of their choice. The international judges believe that the failure to fix an appropriate fee places an obstacle to adopting the Rules while the national judges consider that the registration fee, being an issue outside the scope of the draft Internal Rules, should not be an obstacle to their adoption. The judges are ready to hold a plenary at the end of April. For the international judges, this will be possible only if a satisfactory resolution of this issue is reached.

In order to find a solution that is acceptable to all parties so that the Plenary can proceed on 30 April 2007, the BAKC is invited to reconsider its position as soon as possible. The ECCC Defence Support Section is requested to work closely with the Bar on this process.

All members of the Committee remain dedicated to completing this complex effort of successfully harmonising international and national law so that the ECCC can discharge its historic responsibility to find justice for the Cambodian people

The Rules Committee is composed of three national judges and two international judges, namely You Bunleng, Mong Monichariya, Prak Kim San, Agnieszka Klonowiecka-Milart and Marcel Lemonde. For the purposes of this review process four additional members were added – national judges Kong Srim and Sin Rith, and international judges Silvia Cartwright and Claudia Fenz -- making a total of nine judges.

For further information please contact the ECCC Public Affairs office: Mr Reach Sambath (012 488156), Mr Peter Foster (012 488421), Dr Helen Jarvis (012 488 134)

COMMUNIQUE DE PRESSE
16 mars 2007

Le 16 mars, le Comité de révision du règlement de procédure a terminé sa réunion de 10 jours à Phnom Penh sur le projet de règlement intérieur des CETC.

Pendant cette session, le Comité de révision a discuté en détail de nombreux points et résolu tous les problèmes subsistants, sous réserve de quelques ajustements rédactionnels à finaliser.

Cependant, un point qui n'est pas mentionné dans le projet de Règlement intérieur reste en suspens: l'impact sur la participation des avocats étrangers des frais d'enregistrement auprès du Barreau du Cambodge.

La dernière décision en date du Barreau du Cambodge impose des frais d'enregistrement inacceptables pour les juges internationaux, qui considèrent que leur montant limite sévèrement le libre choix du conseil par les accusés et les victimes. Les juges internationaux considèrent que le fait de ne pas fixer un montant approprié pour ces frais d'enregistrement constitue un obstacle à l'adoption du Règlement intérieur, tandis que les juges cambodgiens considèrent que le problème des frais d'enregistrement se situe hors du champ du Règlement intérieur et ne devrait pas constituer un obstacle à l'adoption du Règlement. Les juges sont prêts à organiser une Assemblée plénière fin avril. Pour les juges internationaux, ceci ne sera possible que si ce problème est réglé de manière satisfaisante.

Pour trouver une solution acceptable pour toutes les parties, afin que l'Assemblée plénière puisse avoir lieu comme prévu le 30 avril 2007, le Barreau du Cambodge est invité à reconsidérer sa décision aussitôt que possible. L'Unité de soutien à la défense des CETC est priée de travailler en liaison étroite avec le Barreau sur cette question.

Tous les membres du Comité de révision restent déterminés à mener à bien cette complexe tentative d'harmoniser avec succès le droit international et le droit national, pour que les CETC puissent s'acquitter de leur responsabilité historique dans la recherche de la justice pour le peuple cambodgien.

Le Comite de procédure est composé de trois juges cambodgiens et de deux juges internationaux, á savoir You Bunleng, Mong Monichariya, Prak Kim San, Agnieszka Klonowiecka-Milart et Marcel Lemonde. Dans le cadre du processus de révision, quatre membres supplémentaires ont été ajoutés – les juges cambodgiens Kong Srim et Sin Rith, et les juges internationaux, Silvia Cartwright et Claudia Fenz.